



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **694/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung des Unternehmens Telco Telecomunicazioni GmbH mit dem Anschluss von zehn neuen Nutzern an das Breitbandnetz von Innichen-Hauptort im Jahr 2024, mit der provisorischen und definitiven Verlegung des Netzes im Bereich des Wohnhauses „Candidus“ in der Draustraße und mit der Behebung des Schadens Bereich des Breitbandanschlusses beim Restaurant Pizzeria Tempele in Winnebach (CIG B4D-CE584C8)

OGGETTO:

Incarico all'impresa Telco Telecomunicazioni Srl della connessione di dieci nuovi utenti alla rete a banda larga di San Candido-capoluogo nell'anno 2024, dello spostamento provvisorio e definitivo della rete presso il Condominio "Candidus" in Via Drava e della riparazione del danno nell'ambito della connessione alla banda larga presso il ristorante Pizzeria Tempele a Prato alla Drava (CIG B4DCE584C8)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

19.12.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegeschäftsführer, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Kraler Harald

in seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Fernheizkraftwerk Toblach – Innichen Genossenschaft von Seiten der Gemeinde den Auftrag zur Errichtung eines ausgedehnten öffentlichen Breitbandnetzes im Hauptort übernommen und die entsprechenden Arbeiten ihrerseits an das Unternehmen Telco Telecomunicazioni GmbH, MwSt.-Nr. 02848800211, übergeben hat;

NACH EINSICHTNAHME in den Vertrag Rep.Nr. 746/19 vom 21.03.2019, registriert in Bruneck am 01.04.2019, Serie 1, Nr. 45, mit welchem die Fernheizkraftwerk Toblach-Innichen Genossenschaft, der Gemeinde Innichen das genannte Breitbandnetz im Kaufwege veräußert und in das ausschließliche Eigentum übertragen hat;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 4 des erwähnten Vertrages, welcher bestimmt, dass die Erschließung mit Breitband neuer Zonen, die die Fernheizkraftwerk Toblach - Innichen Genossenschaft mit Fernwärme versorgt, nach folgender gemeinsamer Vorgangsweise erfolgt: Die Gemeinde errichtet mit den Erschließungsanlagen das Breitbandnetz bis zur privaten Grundstücksgrenze (Leerrohr und Breitband), verlegt von der Grundstücksgrenze bis in das Gebäude das Breitband und montiert die Endbox (das Leerrohr ab Grundstücksgrenze muss von der Fernheizkraftwerk Toblach - Innichen Genossenschaft der Gemeinde abgetreten werden), während die Fernheizkraftwerk Toblach - Innichen Genossenschaft den Hausanschluss vornimmt und die diesbezüglichen Kosten mit dem Endkunden verrechnet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Jahr 2024 zehn Haushalte einen Anschluss an das gegenständliche Breitbandnetz beantragt haben;

DARAUF HINGEWIESEN, weiters dass infolge der Errichtung einer Tiefgarage beim Wohnhaus „Candidus“ in der Draustraße das bestehende Breitbandnetz zuerst provisorisch und anschließend definitiv verlegt werden muss;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che la Teleriscaldamento termo-elettrico Dobbiaco-San Candido società cooperativa ha assunto da parte del Comune di San Candido l'incarico di realizzare una vasta rete pubblica a banda larga nel capoluogo ed ha affidato a sua volta i relativi lavori all'impresa Telco Telecomunicazioni Srl, Part.IVA 02848800211;

VISTO il contratto n. 746/19 di rep. del 21.03.2019, registrato a Brunico l'01.04.2019, serie 1, n. 45, con il quale la Teleriscaldamento termo-elettrico Dobbiaco-San Candido società cooperativa ha alienato ed trasferito nell'esclusiva proprietà del Comune di San Candido la citata rete a banda larga;

VISTO l'art. 4 del menzionato contratto, il quale dispone che l'urbanizzazione con banda larga di nuove zone che la Teleriscaldamento termo-elettrico Dobbiaco-San Candido società cooperativa approvvigiona con telecalore avviene secondo il seguente iter comune: Il Comune realizza con le opere di urbanizzazione la rete a banda larga fino al confine della proprietà privata (tubo vuoto e fibra ottica), posa la banda larga dal confine della proprietà privata fino al fabbricato e installa il box finale (il tubo vuoto dal confine della proprietà privata deve essere ceduto dalla Teleriscaldamento termo-elettrico Dobbiaco-San Candido società cooperativa al comune, mentre la Teleriscaldamento termo-elettrico Dobbiaco-San Candido società cooperativa effettua l'allacciamento di casa e compensa i relativi costi con il cliente finale;

DATO ATTO che nell'anno 2024 dieci famiglie hanno richiesto un collegamento alla rete a banda larga in questione;

DATO ATTO inoltre che, a seguito della costruzione di un parcheggio sotterraneo presso il Condominio "Candidus" in Via Drava, la rete a banda larga esistente deve essere spostata, prima provvisoriamente e poi definitivamente;

DARAUF HINGEWIESEN schließlich, dass im Bereich des Breitbandanschlusses beim Restaurant Pizzeria Tempele in Winnebach ein Schaden aufgetreten ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb für die Vergabe der vorher beschriebenen Arbeiten zu sorgen;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbs. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach

DATO ATTO infine che nell'ambito della connessione alla banda larga presso il ristorante Pizzeria Tempele a Prato alla Drava si è verificato un danno;

RITENUTO pertanto di provvedere all'affidamento dei lavori prima descritti;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine

Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Unternehmens Telco Telecomunicazioni GmbH, MwSt.-Nr. 02848800211, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 06.12.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 15.072,68 (+ MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- es ist gleich hoch wie jenes des vergangenen Jahres;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe aus folgenden Gründen nicht unter Beachtung des Rotationsprinzips erfolgt:

- Das Breitbandnetz der Gemeinde Innichen ist eine kritische Infrastruktur, die maximale Betriebsbereitschaft und Funktionsfähigkeit erfordert. Um dies zu gewährleisten, ist es unerlässlich, dass nur ein Unternehmen mit der Wartung, Verwaltung und den baulichen Maßnahmen am Netz beauftragt wird. Ein Wechsel des Dienstleisters könnte zu potenziellen Risiken für die Netzsicherheit und -leistung führen, da ein neuer Anbieter möglicherweise nicht über die spezifischen Kenntnisse und Erfahrungen mit dem bestehenden Netz verfügt;
- Das Unternehmen Telco Telecomunica-

di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'impresa Telco Telecomunicazioni Srl, Part.IVA 02848800211;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- vanta esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;

VISTA tale offerta del 06/12/2024, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 15.072,68 (+ IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- è di ammontare uguale a quello dell'anno passato;

DATO ATTO inoltre che l'offerta è stata valutata anche sotto l'aspetto tecnico e ritenuta congrua;

DATO ATTO che il presente affidamento non avviene nel rispetto del principio di rotazione per i seguenti motivi:

- La rete a banda larga del Comune di San Candido è un'infrastruttura critica che richiede la massima operatività e funzionalità. Per garantire ciò, è indispensabile che un unico operatore si occupi della manutenzione, gestione e degli interventi strutturali sulla rete. Un cambio di fornitore potrebbe comportare rischi per la sicurezza e l'efficienza della rete, poiché un nuovo operatore potrebbe non disporre della conoscenza approfondita e dell'esperienza necessaria sulla rete esistente.
- L'impresa Telco Telecomunicazioni Srl è già incaricata della manutenzione e ges-

zioni GmbH ist bereits mit der Wartung und Verwaltung des Netzes beauftragt. Durch seine kontinuierliche Betreuung verfügt es über ein detailliertes Verständnis der Netzstruktur, der technischen Anforderungen und der bestehenden Herausforderungen. Diese spezifischen Kenntnisse ermöglichen eine schnelle und effiziente Durchführung der erforderlichen Arbeiten, ohne zusätzlichen Einarbeitungsaufwand, der bei einem neuen Anbieter entstehen würde;

- Da Telco Telecomunicazioni GmbH bereits mit der Verwaltung des Netzes beauftragt ist, kann nur dieses Unternehmen sicherstellen, dass die Verlegungs- und Reparaturarbeiten den hohen technischen Standards entsprechen, die für die Nutzung durch Telekommunikationsanbieter erforderlich sind. Dies schließt die nahtlose Integration neuer Nutzer und die Behebung von Schäden ein, ohne die Netzleistung oder -stabilität zu beeinträchtigen;
- Die Arbeit an einem bestehenden Breitbandnetz erfordert Zugriff auf spezifische technische Informationen, Werkzeuge und Software, die dem aktuellen Dienstleister Telco Telecomunicazioni GmbH bereits zur Verfügung stehen. Der Einsatz eines anderen Unternehmens könnte zu Kompatibilitätsproblemen oder Verzögerungen führen, was für die Gemeinde und die Netzbetreiber nachteilig wäre;
- Da das Netz den Telekommunikationsanbietern auf Konzessionsbasis überlassen wird, ist es wichtig, dass nur ein Unternehmen für den Betrieb und die baulichen Maßnahmen verantwortlich ist. Eine einheitliche Verantwortung minimiert organisatorische Komplexität und ermöglicht eine klare Zuordnung bei technischen Problemen oder Haftungsfragen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn

tione della rete. Grazie al suo coinvolgimento continuo, possiede una conoscenza dettagliata della struttura della rete, delle specifiche tecniche e delle problematiche esistenti. Questa esperienza consente di effettuare gli interventi richiesti in modo rapido ed efficiente, evitando i tempi di apprendimento che sarebbero necessari a un nuovo operatore;

- Essendo già responsabile della gestione della rete, solo Telco Telecomunicazioni Srl può garantire che i lavori di spostamento e riparazione rispettino gli elevati standard tecnici richiesti per l'utilizzo della rete da parte dei fornitori di telecomunicazioni. Ciò include l'integrazione senza soluzione di continuità di nuovi utenti e la riparazione dei danni senza compromettere le prestazioni o la stabilità della rete;
- Gli interventi su una rete a banda larga esistente richiedono l'accesso a informazioni tecniche specifiche, strumenti e software che sono già in possesso di Telco Telecomunicazioni Srl. L'affidamento a un altro operatore potrebbe causare problemi di compatibilità o ritardi, con conseguenze negative per il Comune e gli operatori di rete;
- Poiché la rete viene concessa in uso agli operatori di telecomunicazioni su base di concessione, è fondamentale che un unico operatore sia responsabile della gestione operativa e degli interventi strutturali. Una responsabilità unitaria riduce la complessità organizzativa e garantisce una chiara attribuzione in caso di problemi tecnici o di responsabilità;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmen-

auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 18.388,67, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten wird:

€ 10.000 mit den Einnahmen aus Bauvergehen,

€ 8.388,67 mit dem Wirtschaftsüberschuss 2024;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

te allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 18.388,67, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte nel modo seguente:

€ 10.000 con le entrate da abusi edilizi,

€ 8.388,67 con l'avanzo economico 2024;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 „Affidamento diretti“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

nozPONM9AECOUFW76GVt/xruSfs/KZTvSEyif1r8uzc=

LUX6HS6AuVhsbVWUH7qHZnOSayBovZAF2LeG3UGSg/Q=

NACH EINSICHTNAME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Unternehmen Telco Telecomunicazioni, MwSt.-Nr. 02848800211, mit dem Anschluss von zehn neuen Nutzern an das Breitbandnetz von Inni-

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare l'impresa Telco Telecomunicazioni Srl, Part.IVA 02848800211, della connessione di dieci nuovi utenti alla rete a banda lar-

chen-Hauptort im Jahr 2024, mit der provisorischen und definitiven Verlegung des Netzes im Bereich des Wohnhaus „Candidus“ in der Draustraße und mit der Behebung des Schadens Bereich des Breitbandanschlusses beim Restaurant Pizzeria Tempele in Winnebach für einen Betrag von € 15.072,68 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 06.12.2024 zu beauftragen;

2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;
7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefereenten zu ernennen;

ga di San Candido-capoluogo nell'anno 2024, dello spostamento provvisorio e definitivo della rete presso il Condominio "Candidus" in Via Drava e della riparazione del danno nell'ambito della connessione alla banda larga presso il ristorante Pizzeria Tempele a Prato alla Drava per un importo di € 15.072,68, giusta l'offerta del 06/12/2024;

2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;
7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;

8. die mutmaßliche Gesamtausgabe von € 18.388,67, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

8. di imputare la spesa totale, presunta in € 18.388,67, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit Netzwerke und sonstige Dienste von öffentlichem Nutzen	Mission 14 Missione	Sviluppo economico e competitività
	Programm 04 Programma	Reti e altri servizi di pubblica utilità
	Titel 2 Titolo	
BREITBANDINTERNET - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	Kapitel 14042.0210900 2 capitolo	INTERNET A BANDA LARGA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI
Telematische Infrastrukturen	Ebene 5. Livello U.2.02.01.09.009	Infrastrutture telematiche
Grundlage	15.072,68 €	Imponibile
MwSt. 22%	3.315,99 €	IVA 22%
Gesamtsumme	18.388,67 €	Totale
2024	18.388,67 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

9. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

9. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;

10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD

11. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi

vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindefachausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vize-Bürgermeister/Il Vicesindaco

Kraler Harald

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
